

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 06

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

5 ÉDITORIAL

Model Codes, Eurocodes, Swisscodes
Peter Matt et Manfred Miehlbradt

Petit croquis déplacé
Mix & Remix

8 URBANISME

Genève ville, Genève canton, Genève région - Table ronde
András November, Marcellin Barthassat, Franz Graf et Pascal Tanari



Vue aérienne du canton de Genève

18 GÉNIE CIVIL

Principes de base de la conception parasismique des bâtiments
Hugo Bachmann

29 GÉNIE CIVIL

La sécurité par la ductilité
Hans-Joachim Opatz

32 ACTUALITÉ

- Nouveau numéro de *Polyrama* consacré à l'architecture
- La voie à la puce en diamant est ouverte
- Hautes écoles lémaniques: le pôle de génomique fonctionnelle prend son envol
- Exposition Sverre Fehn à l'ENAC

34 NOTES DE LECTURE

36 INFORMATIONS SIA

- Actualités concernant l'élaboration des normes SIA
- Retrait de la norme SIA 117
- Ingénieurs civils: notoriété à améliorer et promotion ciblée
- Section genevoise
- Section vaudoise

40 TABLEAU DES CONCOURS

42 MÉMENTO

45 PRODUITS NOUVEAUX

Paraît chez le même éditeur:

tec21

n° 9 – 1^{er} mars 2002 / **Soziale Integration** – Extrait du sommaire :
Philippe Cabane Städtische Armut - **Rebekka Ehret** Diskriminierung auf dem Wohnungsmarkt - **Sascha Roesler** Der Kerker des Casper Hauser
n° 10 – 8 mars 2002 / **Alternative Energien** – Extrait du sommaire :
Claudia Scheil Energie durch Biomasse - England gibt Vollgas - **Claudia Scheil** Mehr Strom durch Meeresströme - **Daniel Engler** Leichtwindstrom